

## СОГЛАШЕНИЕ

### об оказании услуг информационно-технологического взаимодействия при осуществлении переводов в Системе RBKmoney

Лондон

Настоящее Соглашение адресовано физическим лицам представляет собой договор между Вами и RBKMONEY LIMITED и является предложением RBKMONEY LIMITED об оказании услуг информационно-технологического взаимодействия при осуществлении переводов в Системе RBKmoney с использованием Платежной карты.

Вы должны безоговорочно согласиться со всеми условиями и положениями настоящего Соглашения.

#### **Терминология:**

**Аутентификация** – означает удостоверение правомочности обращения Пользователя к Процессору для совершения Операций в Системе RBKmoney.

**Идентификация** – означает установление Пользователя в Системе по адресу электронной почты.

**Пользователь, Плательщик, Вы** - означает физическое лицо, принявшее условия настоящего Соглашения, которому исполнилось 14 лет (или больше, в зависимости от возраста наступления совершеннолетия в вашей стране), зарегистрировавшееся в Системе, дающее Распоряжение на совершение Перевода, совершающее оплату СКО.

**Получатель** – означает конечного Получателя денежных средств, в адрес которого вы осуществляете Перевод (юридическое лицо, индивидуальный предприниматель, физическое лицо, занимающееся в установленном законодательством порядке частной практикой, заключившее Договор с Плательщиком о предоставлении товаров, работ, услуг).

**Платежный институт** - НКО «ЭПС» (ООО) (лицензия Банка России №3509-К, выданная 11.02.2013г.) или иная кредитная организация либо аналогичный финансовый институт, имеющий Лицензию на осуществление банковских операций или иной аналог разрешительного документа, участвующий в Переводе денежных средств в пользу Получателя. В процессе Перевода могут участвовать несколько Платежных институтов.

**Процессор, мы, нам, нами, нас** – означает компанию RBKmoney Limited, которая обеспечивает поддержание работы Системы и Сайта Системы, информационное и технологическое взаимодействие между вами, Получателями, Процессором, Платежным институтом, Банком-эмитентом, Банком – эквайером.

**Платежная карта, Карта** – означает платежный инструмент, представляющий собой форму безналичных расчетов, предназначенную для совершения вами операций с денежными средствами, находящимися у Банка-эмитента, в соответствии с договором, заключенным между Банком-эмитентом и вами.

**Реквизиты Платежной Карты**– означает номер Карты и CVV код.

**Личный кабинет** – означает специализированный раздел на Сайте Системы в сети Интернет, защищенный специальными средствами защиты и содержащий ваши личные данные и Реквизиты Карты, а также иную информацию, устанавливаемую Процессором, в том числе историю Операций.

**Логин** – означает уникальную последовательность алфавитно-цифровых символов, присвоенную вам при регистрации в Системе RBKmoney, позволяющую идентифицировать вас в Системе RBKmoney.

**Пароль** – означает известную только вам уникальную последовательность алфавитно-цифровых символов, связанную с присвоенным вам Логина и используемую нами для Аутентификации вас в Системе RBKmoney.

**Операция** – означает Перевод, осуществляемый на основании вашего Распоряжения, а также списание комиссий, предусмотренных Тарифами.

**Операция возврата** - означает аннулирование (частичное аннулирование) ранее совершенного Перевода, в том числе в связи с возвратом Плательщиком товара/отмены услуги, оплаченной вами ранее.

**Перевод** - означает операцию по безналичному перечислению денежных средств с Карты, осуществляемая Платежным институтом в пользу Получателя на основании вашего Распоряжения.

**Распоряжение** – означает электронный документ, содержащий ваше поручение на совершение Операций, а также информацию, позволяющую осуществить Перевод, составленный и переданный нам с использованием Реквизитов Карты.

**Сайт Системы** – означает web-сайт в сети Интернет <http://rbkmoney.com>.

**Система RBKmoney, Система** – означает систему дистанционного обслуживания, предоставляющую вам возможность проведения операций с Картой и услуги информационного и технологического взаимодействия при осуществлении расчетов, посредством Интернет-канала, через web-сайт в сети Интернет <http://rbkmoney.com> и с использованием иных каналов электронной коммуникации.

**СКО, Счет к оплате** – означает электронный документ, составленный по вашему поручению, содержащий платежные реквизиты Получателя, по которым вы хотите совершить Перевод.

**Банк-эмитент** – означает кредитную организацию, осуществляющую деятельность по выпуску и/или выдаче банковских карт на основании заключенного договора.

**Банк - эквайер** – означает кредитную организацию, осуществляющую расчеты по банковским картам, имеющее соответствующие полномочия от МПС и производящее перечисление сумм возмещения в пользу Платежного института.

**Средство информирования** – означает номер телефона и/или адрес электронной почты, указанные вами при регистрации в Системе или позднее в качестве надлежащего средства получения

уведомлений от Процессора. Указывая телефон и/или адрес электронной почты в качестве Средства информирования, вы принимаете на себя ответственность за любой возникший ущерб в случае получения доступа к Средству информирования со стороны третьих лиц.

**Учетная запись** – означает уникальный алфавитно-цифровой номер, присваиваемый вам в момент регистрации в Системе RBKmoney.

**Электронный документ** – означает Распоряжение либо иной документ, составленный вами в электронной форме посредством Системы RBKmoney и/или расчетный документ, составленный нами в электронной форме, формируемые в Системе RBKmoney для подтверждения проведения Операций либо иных действий с использованием Системы RBKmoney.

**Тарифы** – означает размеры вознаграждений (комиссий) за осуществление Операций, а также иные тарифы и стоимостные величины, установленные Банком-эмитентом или Банком – эквайером при осуществлении Операций.

**Уведомление** – означает сообщение, направляемое вам Процессором в электронной форме в виде электронного сообщения на адрес указанной электронной почты, и/или по Системе RBKmoney, и/или в ваш Личный кабинет.

## **1. Общие положения**

1.1. Настоящее Соглашение является важным документом, с которым необходимо внимательно ознакомиться при принятии решения об использовании Системы RBKmoney. Вы несете единоличную ответственность за понимание и соблюдение требований всех без исключения законов, правил и нормативно-правовых актов вашей юрисдикции, которые могут применяться в связи с использованием Системы RBKmoney, включая в числе прочего, законы, правила и нормативно-правовые акты, регулирующие экспортно-импортную деятельность, налогообложение и валютные операции.

1.2. Настоящее Соглашение определяет порядок использования вами Системы RBKmoney и предоставление Процессором возможности за вознаграждение посредством Системы RBKmoney формировать Распоряжения и оплачивать СКО, получать информацию о совершенных Операциях, просматривать историю Операций.

1.3. Операции через Систему RBKmoney осуществляется посредством Процессора путем обмена информацией о Переводе между вами, Банком – эквайером, Банком - эмитентом и Получателем, при условии достаточности денежных средств на Платежной карте для совершения Операций, включая удержание комиссий в соответствии с Тарифами.

1.4. Порядок списания денежных средств с Платежной карты определяется отдельным договором между вами и Банком-эмитентом.

1.5. Мы оставляем за собой право по собственному усмотрению в любой момент определять и изменять перечень Получателей, в пользу которых возможно осуществить Перевод с помощью Системы

RBKmoney, устанавливать лимиты на суммы Операций, а также прекратить работу Системы RBKmoney как с предварительным уведомлением, так и без такового.

1.6. Мы не контролируем и не несем никакой ответственности за товары и услуги, оплата которых осуществляется вами с помощью наших услуг. Мы ограничены предоставлением информационно-технического обмена информацией, связанной с осуществлением вами Переводов. Мы не являемся стороной сделки, заключенной между вами и Получателем Переводов, и соответственно:

- не можем гарантировать, что лицо, с которым вы имеете дело, фактически выполнит свои обязательства перед вами;
- не контролируем соответствие сделки закону, последствия ее заключения, исполнения и расторжения;
- не рассматриваем претензии, касающиеся неисполнения или ненадлежащего исполнения Получателями средств их обязательств по поставке товара, оказания вам услуги.

## **2. Порядок принятия Оферты и предоставления доступа к Системе RBKmoney**

2.1. Пользователь удостоверяет своё принятие условий Соглашения путем выполнения одного из следующих действий:

- регистрация в Системе, и/или
- осуществление Перевода денежных средств в Системе RBKmoney, при нажатии кнопки «Оплатить» на платежной форме СКО.

2.2. В момент регистрации в Системе Пользователь определяет Логин и Пароль для входа в Систему RBKmoney и сообщает их Процессору.

2.3. Система RBKmoney регистрирует Пользователя путем присвоения ему уникального номера Учетной записи.

2.4. Для доступа в Систему RBKmoney вы должны пройти процедуру Аутентификации. Аутентификация в Системе RBKmoney осуществляется по вашему Логину и Паролю. Вы считаетесь прошедшим Аутентификацию если введенный Логин и Пароль, соответствует данным, хранящимся в Системе.

2.5. В случае, если совершение Перевода осуществляется без предварительной регистрации в Системе, Учетная запись, формируется нами самостоятельно, Логин и Пароль для доступа в Личный кабинет направляется вам на адрес электронной почты.

## **3. Осуществление Переводов с использованием Системы RBKmoney**

3.1. **Ограничение суммы Перевода.** Мы вправе по собственному усмотрению устанавливать ограничения на суммы Переводов, осуществляемых с помощью Системы.

3.2. **Предварительно утвержденные Переводы.** Предварительно утвержденный Перевод означает Перевод, сумму которого вы разрешаете Получателю списывать с вашей Платежной карты одновременно, регулярно или время от времени. Предварительно утвержденные платежи могут

называться как «подписка», «регулярные платежи», «предварительно разрешенные платежи» или «автоматические платежи».

**3.3. Отмена предварительно утвержденного Перевода.** Вы можете отменить предварительно утвержденный Перевод в любой момент по согласованию с Получателем. Отмена предварительно утвержденного Перевода не отменяет оплату Получателю товаров или услуг либо штрафных санкций в соответствии с условиями договора с Получателем посредством иных способов оплаты.

**3.4. Аутентификация.** Для совершения Перевода (оплаты СКО) вам необходимо пройти процедуру Аутентификации, Идентификации (при необходимости), ввести реквизиты своей Платежной карты, с которой будет производиться списание средств.

**3.5. Проверка сведений о Карте.** Вы даете нам согласие на проверку сведений о своей Платежной карте (иных персональных данных), указываемых при совершении Перевода, Банку – эквайеру, Платежному институту, участвующему в Переводе и/или при необходимости третьим лицам.

**3.6. Реквизиты Карты.** Реквизиты Карты могут использоваться только вами. Передача Реквизитов Карты, равно как и своих авторизационных данных, при их наличии, третьим лицам не допускается. Вы несете ответственность за использование Реквизитов Карты. Риски, связанные с проведением третьими лицами Операций с использованием утраченных Реквизитов вашей Карты, несет вы.

**3.7. Составление электронного документа. Содержание Распоряжения.** Электронный документ считается оформленным надлежащим образом после того, как вы успешно ввели реквизиты Карты. Затем мы передаем информацию о Переводе в Платежный институт.

В Распоряжении в обязательном порядке должна быть указана следующая информация:

- Реквизиты вашей Карты;
- платежные реквизиты Получателя, в пользу которого вы осуществляете Перевод;
- сумма и валюта Перевода.

**3.8. Совершение Операций в Системе RBKmoney возможно только в том случае, если:**

- вы имеет Карту, не являющуюся заблокированной Банком-эмитентом;
- на Карте имеется достаточно средств для уплаты комиссии согласно Тарифам;
- мы располагаем техническими возможностями для предоставления доступа к Системе RBKmoney.

**3.9. Записи в архиве Электронных документов вашей Учетной записи в Системе RBKmoney подтверждают:**

- что вы прошли Аутентификацию в Системе RBKmoney;
- что вы формировали и передавали нам Электронные документы по Системе RBKmoney.

#### **4. Ошибки, несанкционированные операции.**

4.1. **Наши ошибки.** Мы обязуемся исправить обнаруженные ошибки Системы. Если ошибка приводит к получению вами меньшей суммы, то мы зачислим вам разницу. Если ошибка приводит к получению вами большей суммы, то мы спишем излишек зачисленной суммы с вашей Карты.

4.2. **Ваши ошибки.** Если вы по ошибке отправили Перевод не тому лицу либо перечислили неправильную сумму (например, вследствие опечатки), единственным средством защиты ваших прав является ваше обращение к лицу, которому вы отправили Перевод, с просьбой вернуть сумму Перевода. Мы не возмещаем суммы Переводов и не отменяем платежи, которые были сделаны вами по ошибке.

4.3. **Несанкционированные операции.** Несанкционированная операция – это перевод средств с вашей Карты без вашего на то разрешения и не в вашу пользу. Например, несанкционированная операция происходит в случае кражи вашего Пароля, Карты, когда злоумышленник получает доступ к вашим денежным средствам.

О несанкционированной операции вы должны сообщить вашему Банку-эмитенту. Суммы несанкционированных переводов вам могут быть возвращены банком-эмитентом, если не доказано, что вы сами предоставили доступ к вашей Карте или доступ к Карте возник вследствие несоблюдения вами правил использования Карты.

Если вы предоставили доступ к вашей Карте или предоставили свои данные для входа в Систему другому лицу и такое лицо осуществляет Переводы без вашего ведома и разрешения, то вы несете ответственность за Операции по вашей Карте.

#### **5. Уведомления.**

5.1. Мы уведомляем вас путем направления на адрес электронной почты и/или в Личный кабинет уведомления о факте исполнения Распоряжения, а также о новостях, изменениях условий Соглашения, Тарифов.

5.2. Все электронные уведомления считаются полученными вами по истечении 24 часов с момента размещения их на Сайте (в личном кабинете) или с момента отправки их вам по электронной почте. Любое уведомление, отправленное вам по почте, считается полученным вами по прошествии 3 (трех) рабочих дней с момента отправки.

5.3. Если вы получили уведомление о факте исполнения Распоряжения, но Операции не совершали (например, в случае утраты Реквизитов Платежной карты), вам незамедлительно надлежит уведомить свой Банк-эмитент.

Операции, совершенные в Системе до получения Банком-эмитентом вашего уведомления, считаются проведенными по вашему Распоряжению.

5.4. Вам также необходимо незамедлительно уведомить свой Банк-эмитент, если вы обнаружили наличие несанкционированной операции или несанкционированный доступ к вашей Карте или ошибку в Переводe.

5.5. Вам необходимо незамедлительно уведомить нас, если вы считаете, что ваш Пароль был скомпрометирован или произошел несанкционированный доступ.

5.6. В уведомлении вы предоставляете следующую информацию:

- ваше имя и адрес электронной почты, на которые зарегистрирована ваша Учетная запись;
- описание предполагаемой несанкционированной операции или ошибки и ваше объяснение неправомерности или ошибочности такого Перевода или объяснение, почему вам требуется больше информации для проверки Перевода;
- сумма предполагаемой несанкционированной операции или ошибки.

5.7. После получения вашего уведомления о предполагаемой несанкционированной операции или компрометации Пароля, мы проведем расследование. Срок предоставления ответа составляет 30 дней.

6. **Запреты.** В связи с использованием Системы, Карты, наших услуг или в ходе вашего взаимодействия с другими пользователями или третьими лицами вы не должны:

- нарушать авторские права, права на патент, торговый знак, коммерческую тайну или другие права интеллектуальной собственности, права на публичное использование или конфиденциальность в отношении Системы или любой третьей стороны;
- совершать действия, которые являются в отношении третьих лиц клеветническими, угрожающими или доставляющими им беспокойство;
- предоставлять нам и любым третьим лицам ложную, неточную или вводящую в заблуждение информацию;
- участвовать в потенциально мошеннической или подозрительной деятельности и/или операциях;
- отказываться от сотрудничества в проведении расследования по Переводу, рассмотрения спорных ситуаций или предоставления любой информации по нашему запросу;
- в ходе урегулирования спора получать или предпринимать попытки получить средства от Получателя или Банка-эмитента за одну и ту же сделку;
- осуществлять деятельность или использовать наши услуги способом, который приводит или может привести к жалобам, спорам, претензиям, операциям возврата, дополнительным комиссионным сборам, штрафам, взысканиям и другой ответственности по отношению к нам, другим пользователям, третьим лицам;
- распространять любые вирусы, троянских коней или другие вредоносные подпрограммы, направленные на нанесение ущерба, разрушительное вмешательство, тайный перехват или захват любой системы, данных или информации;
- использовать любые программные способы маскировки адреса ЭВМ в сети Интернет;

- совершать действия, которые могут привести к отказу Получателей, Провайдеров, Платежных институтов от взаимодействия с нами.

## **7. Ответственность.**

7.1. Вы выражаете согласие, что Процессор не несет ответственности за аварии, перебои в обслуживании электросетей и иные сбои, связанные с системами подачи электроэнергии и/или линий связи или сетей, которые обеспечиваются, подаются или обслуживаются третьими лицами и вследствие неисправности которых ваш доступ к Системе RBKmoney станет невозможным.

7.2. Процессор не несет ответственности за нарушение Платежным институтом сроков и порядка осуществления Перевода. Ответственность за совершение Перевода, совершаемого Вами, несет Платежный институт.

7.3. Вы несете ответственность за обеспечение надлежащей безопасности и контроля над всеми идентификационными документами, паролями, персональными идентификационными номерами (ПИН) или любыми другими кодами, используемыми вами для получения доступа к услугам Системы.

7.4. Мы не несем ответственности за недоставку/несвоевременную доставку уведомлений на представленное средство информирования, в случае если это обусловлено причинами, не зависящими от нас, и наша вина не доказана в судебном порядке.

7.5. В случае, если разногласия и спорные ситуации не будут решены в результате переговоров, то в случае обращения в суд надлежащими доказательствами будут следующие:

7.5.1. Подтверждением направления вами Электронного документа по Системе RBKmoney, а также исполнения этого Распоряжения, оформленного через Систему RBKmoney, является выписка из журнала ваших Операций в Системе RBKmoney, распечатываемая на бумажном носителе.

7.5.2. Подтверждением подписания вами Электронного документа в Системе RBKmoney являются Электронные документы из соответствующего раздела Сайта Системы, подписанные Паролем (если применимо) на соответствующие даты, и/или выписки из журнала ваших Операций в Системе RBKmoney, распечатываемые на бумажном носителе.

## **8. Внесение изменений, срок действия и прекращение Соглашения.**

8.1. Процессор вправе в одностороннем порядке вносить изменения и дополнения в настоящее Соглашение, которые становятся обязательными с даты размещения на Сайте Системы.

8.2. Вы вправе в любое время отказаться от использования Системы RBKmoney.

8.3. Настоящее Соглашение заключено на неопределенный срок.



## 9. Прочие условия.

- 9.1. Если какое-либо положение настоящего Соглашения будет признано недействительным или не имеющим законной силы, это положение должно быть отменено, в то время как остальные условия Соглашения должны быть вами соблюдены.
- 9.2. Любой перевод настоящего Соглашения предназначен исключительно для вашего удобства и не имеет целью изменение его условий. В случае возникновения каких-либо противоречий между текстами настоящего Соглашения на английском языке и на каком-либо другом языке, преимущественную силу имеет текст Соглашения на английском языке.
- 9.3. Правом, применимым к правоотношениям, возникающим из настоящего Соглашения, является право Англии и Великобритании. В случае необходимости толкования терминов, употребляемых в настоящем Соглашении, а также во всем, что прямо не предусмотрено настоящим Соглашением Стороны руководствуются действующим законодательством и обычаями делового оборота.
- 9.4. Все споры, разногласия или требования, возникающие из Соглашения или в связи с ним, подлежат урегулированию Сторонами путем переговоров. При отсутствии согласия спор между Сторонами подлежит рассмотрению в соответствующем суде Англии.

## 10. Наименование, адрес и банковские реквизиты Процессора

<b>Организационно-правовая форма</b>	Private Limited Company
<b>Полное наименование</b>	RBKMONEY LIMITED
<b>Короткое наименование</b>	RBKMONEY LTD
<b>Номер Компании</b>	7344299
<b>Юридический адрес</b>	Finsgate, 5-7 Cranwood Street, London, EC1V 9EE, England, The United Kingdom
<b>Адрес местонахождения</b>	Davenport House, 16 Pepper Street, E14 9RP London, The United Kingdom
<b>Почтовый адрес</b>	Davenport House, 16 Pepper Street, E14 9RP London, The United Kingdom
<b>Наименование регистрирующего органа</b>	Companies House (registered in England and Wales)
<b>Дата регистрации</b>	12.08.2009
<b>Генеральный директор</b>	Mr Paul BONDARENKO